



說明 NOTES
 此圖根據第 SCL-622 號圖則訂制，分別以杏色和黃色標明將暫時封閉的部分世運道和宋皇臺道路段。
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-622 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF OLYMPIC AVENUE AND SUNG WONG TOI ROAD (HIGHLIGHTED IN BEIGE AND YELLOW RESPECTIVELY).

接駁線
 MATCH LINE
 延續部分參閱圖號 SCL-621
 FOR CONTINUATION
 SEE DRAWING NO. SCL-621

擬建的升降機的大約位置
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED LIFT

在工程進行中及完工後現有的行人隧道將會封閉、保留、改道或修改
 EXISTING SUBWAY TO BE CLOSED, MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

- 圖例 LEGEND**
- 方案線路
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
 - 現有的車站及其他鐵路設施(地下)
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
 - 現有的車站/通道入口 / 進氣口 / 通風井 / 通風片 / 其他鐵路永久結構物
PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
 - 現有的車站及其他鐵路設施
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
 - 擬用鑽孔法或掘溝法開鑿的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED OR TRENCHING METHOD (UNDERGROUND)
 - 擬用掘溝法開鑿的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
 - 可通車之鐵路設施 (包括行車線、行人通道及露天橋)
ROADS/LEISURE WALKWAYS/FOOTPATHS AND OPEN PLACES WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
 - 擬建的行人天橋 / 扶手電梯 / 升降機 / 樓梯
PROPOSED FOOTBRIDGE/ELEVATOR/LIFT/STAIRCASE
 - 行人通道
PROPOSED OPENED WALKWAY
 - 擬建的行人通道
PROPOSED OPENED WALKWAY
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
 - 擬在工程進行期間使用的臨時工程(包括在工程進行期間由政府、房委會或地產發展局撥出的土地)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT

一般說明 GENERAL NOTES
 1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-601.
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-601.

REV	DATE	BY	APP	DESCRIPTION

SIGNED
 獲准發出
 APPROVED FOR ISSUE
9/1/2015
 發出日期
 DATE OF ISSUE

曾榮平 FRANKIE W P CHOU
 總工程師 / 鐵路發展
 CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)
 路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT

圖號名稱
 DRAWING TITLE
**鐵路條例(第519章)
 沙田至中環線
 暫時封閉世運道和宋皇臺道路段**

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
 SHATIN TO CENTRAL LINK
 TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF OLYMPIC AVENUE AND SUNG WONG TOI ROAD

圖號 DRAWING NO.
SCL/G22/0010/3

比例 SCALE
 1:10000 (A11)
 或和顯示
 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

Plot File: C:\Users\pav\OneDrive\pav\onecvt
 PRINTED BY: 12/09/2015 08:55
 FILENAME: x:\gis\sc\draw\closure\rev\web\SCL_G22_0010_3.dwg